75-960931

الفارابي عدد خاص

# المورد

مجلة تراثية فصلية . تصدرها وزارة الاعلام - الجمهورية العراقية - المجلد الرابع - العدد الثالث ١٣٩٥ - ١٩٧٥

# الفارابي : حيـــاته وشعره

تقديم وجمع
صالح مهدي العزاوي

## القسم الأول

### ترجمة الفارابي

أبو نصر محمد الفارابي الحكيم الفيلسوف المشهور ، هذا ما اتفق عليه المؤرخون . لكنهم اختلفوا في اسماء ابائه واجداده : فهو محمد بن محمد بن طرخان بن أوزلغ بالالف والواو الساكنة والزاي المفتوحة واللام المفتوحة والغين المعجمة(١) وهو محمد بن محمد بن نصر (٢) وهو محمد بن محمد بن طرخان(٣)و(٦) وهو محمد بن محمد بن محمد بن طرخان(٤) وهو محمد بن طرخان(٥)و(٧) وهو اخيرا محمد بن أوزلغ بن طرخان(٨) .

وكما اختلفوا في اسماء ابائه واجداده،اختلفوا في اصله ايضا فقال جماعة انه تركي وقال اخرون هو فارسي ، ويرى الشيخ مصطفى عبدالرزاق ان « لا سبيل الى تحقيق نسبه من هذه الناحية لتقارب البلادين واشتراك الاعلام فيهما » (٩) والواقع ان الخلاف عائد الى توهم بعض المؤرخين في نسبته الى فاراب تارة والى فارياب تارة اخرى . ذكر البيهقي انه من « فاراب تركستان » (١٠) وذكر الشهرزوري انه من « فارياب تركستان » (١١) وجاء في الفهرست انه من « الفارياب من أرض خراسان » (١٢) فانت ترى الخلط الحاصل بين المدينتين والى اختلاف مواقعهما في البلدان ، وسبيل تحقيق ذلك يبدو هينا اذا تثبتنا من موقع كل مدينة . ففاراب كما يروي ياقوت « ولاية وراء نهر سيحون في تخوم بلاد الترك واليها ينسب ابو نصر محمد بن محمد الفارابي » (١٣) ويقول ابن خلكان ايضا بان فاراب « مدينة فوق الشاش قريبة من مدينة بلاساغون وهي قاعدة من قواعد مدن الترك ويقال لها فاراب الداخلة ولهم فاراب الخارجة وهي في اطراف بلاد فارس » (١٤) .

اما فارياب فهي « مدينة مشهورة بخراسان قرب بلخ غربي جيحون وربما اميلت فقيل لها فيرياب ، ونسب اليها محمد بن يوسف الفاريابي وعبدالرحمن بن حبيب الفاريابي » (١٥) فالفارابي اذن منسوب الى فاراب المدينة التركية وليس الى فارياب المدينة الفارسية ، وقد غلط ابن خلكان حين جعل فاراب الخارجة في اطراف بلاد فارس اذ هي فارياب . ومن ناحية اخرى ذكر اكثر المؤرخين هذه النسبة فقال الصفدي « ابو نصر التركي الفارابي » (١٦) وقال ابن خلكان « كان رجلا تركيا » (١٧) وقد اعتمد الشيخ مصطفى عبدالرزاق على رواية ابن ابي اصيبعة في عيون الانباء في ان والده كان قائد جيش وبانه فارسي المنتسب ليدلل بعد ذلك على ان فيما امتاز به من الشجاعة والصبر على احتمال الدرس ومشاق السفر وشظف العيش ما يشعر بانه سليل ابطال (١٨) وقد نسي الشيخ

(١) الوافي جـ١ ص١٠٦
(٢) طبقات الامم ص٥٢
(٣) تتمة صيوان الحكمة ص١٦
(٤) الفهرست ص٣٦٨
(٥) الكنى والالقاب جـ٣ ص٢
(٦) تاريخ حكماء الاسلام ص٣٠
(٧) وفيات الاعيان جـ٢ ص١١٢
(٨) الفارابي ص١٤
(٩) فيلسوف العرب والمعلم الثاني ص٥٥
(١٠) تاريخ حكماء الاسلام ص٣٠
(١١) تتمة صيوان الحكمة ص ١٦ .
(١٢) ص٣٦٨
(١٣) معجم البلدان جـ٣ ص٨٣٤
(١٤) وفيات الاعيان جـ٢ ص١١٤
(١٥) معجم البلدان جـ٣ ص٨٤٠-٨٤١
(١٦) الوافي جـ١ ص١٠٦
(١٧) الوفيات جـ٢ ص١١٢
(١٨) فيلسوف العرب ص٥٦

الجليل ان المتنبي والمعري لاقيا مالاقياه من شظف العيش ومشاق السفر والقدرة على التحمل ولم يكن احدهما سليل ابطال ، ومن جهة اخرى نجد رأيا اخر يخالف ما ذهب اليه الشيخ عبدالرزاق ، حيث يرى الدكتور عمر فروخ « ان والده كان جنديا فقيرا » (١٩) .

ومهما يكن من امر فلم يعرف الكثير عن اسرته وطفولته وشبابه ، لكنه « نشأ ببلدته ثم خرج منها وانتقلت به الاسفار الى ان وصل بغداد وارتحل الى مدينة حران وفيها يوحنا بن خيلان الحكيم النصراني فأخذ عنه طرفا من المنطق (٢٠) ، ثم قفل راجعا الى بغداد وقرأ بها علوم الفلسفة وتناول جميع كتب ارسطوطالبس وتمهر في استخراج معانيها والوقوف على اغراضه فيها » (٢١) وكان وروده في بغداد في حدود الاربعين من سنية وفي عهد الخليفة المقتدر وانصرف فيها الى المطارحات اللغوية مع ابن السراج والى دراسة المنطق على ابي بشر متى بن يونس وارتحل من بغداد الى دمشق فلم يقم بها طويلا بل توجه الى مصر ولكنه عاد الى حلب فاتصل بأميرها سيف الدولة الحمداني واقام عنده معززا بضع سنوات يعتزل الناس ويشتغل بالحكمة والتأليف (٢٢) ولقد كان الفارابي حاد الذهن رياضيا شاعرا بعيد الهمة عزيز النفس وكان موسيقيا تنسب اليه الاعاجيب وكان الى جانب هذا فيلسوفا عظيما شهد له الاسبقون وعارفا باللغات وله نظر بالطب وان لم يشتغل به .

## بين التصوف والزهد

لعل الحديث عن تصوف الفارابي وزهده يلقي ضوءا على صحة ما نسب اليه من شعر وعلى فهم ذلك الشعر ايضا ، وقد رأى ابن خلكان انه « كان ازهد الناس في الدنيا لا يحتفل بأمر مكسب ولا مسكن » (٢٣) ويرى احد المحدثين « ان الفارابي عاش عيشة الزهاد حياته كلها فلم يقتن مالا ولا اتخذ صاحبة ولا ولدا وانه انما كان يعتزل الناس ويؤثر الوحدة لما رأى ان امر النفس وتقويمها اول ما يبتدىء به الانسان حتى اذا أحكم تعديلها وتقويمها ارتقى منها الى تقويم غيرها » (٢٤) .

ويرى باحث اخر « انه قد استعاض عن متع الدنيا ومباهجها بالتفكير والتأمل بعيدا عن صخب الحياة وجلبة الجماعة فكان لا يرى الا عند مجتمع ماء او مشتبك رياض يكتب ويقرأ » (٢٥) .

ويرى الدكتور عمر فروخ ان الفارابي قد زهد في الدنيا وظهر بزي اهل التصوف ولجأ في بعض أسلوبه الى الرمز عن معانيه ولكنه لم يكن صوفيا (٢٦)

ويرى غيره من الباحثين انه لم يتخذ من الزهد والتقشف سبيلا الى التصوف وانما كان سبيله اليه التأمل والتفكير والابتعاد عن كل مايشغله عنهما وان التصوف عنده يمكن ان يقال عنه بانه اتصال بالعقل الفعال وسعادة بلقائه دون الاتحاد به او الفناء فيه وانه نتيجة التقارب بين طبيعة العقل الفعال التي تتألق بالعلم والمعرفة ، وطبيعة العقول المفارقة والكائنات العلوية تنفجر فيه طاقة حدسية هائلة نتيجة لاشراق العقل الفعال وتتم له غبطة المشاهدة وهي السعادة العظمى لكل عاقل (٢٧) ولايهم ان كان الفارابي متصوفا او زاهدا متقشفا ، بل المهم انه نذر نفسه للعلم والمعرفة منصرفا عن ملذات الحياة الدنيا كما فعل المعري مثلا ، وان قبول ما نسب اليه من زهد يعزز الثقة بما نسب اليه من شعر يصور هذه الحالة .

ومن المفيد ان نذكر نص الشروط التي وضعها الفارابي لمن اراد طلب الحكمة فيقول « ينبغي لمن اراد الشروع في علم الحكمة ان يكون شابا صحيح المزاج متأدبا بآداب الاخيار ، قد تعلم القرآن وعلوم الشرع اولا ، ويكون صائنا عفيفا متحرجا صدوقا معرضا عن الفسق والفجور والخيانة والمكر والحيلة ويكون فارغ البال عن مصالح معاشه ويكون مقبلا

(١٩) تاريخ الفكر العربي ص٢٧٠

(٢٠) الوفيات ج ص١١٢ ، تختلف المصادر في ضبط هذا الاسم فجاء الاسم في مفتاح السعادة ج ١ ص ٢١٧ « يوحنا بن خيلان » وفي معجم البلدان ج٣ ص٨٢٤ « يوحنا بن جيلان » وفي طبقات الامم ص٥٣ « يوحنا بن جيلاني » وفي تاريخ الفكر العربي ص٢٦٩ « يوحنا بن حيلان » .

(٢١) الوفيات ج٢ ص١١٢

(٢٢) الفارابي ص١٤ ، ١٧ « ان قصة وروده على سيف الدولة وما اظهره من اعاجيب الموسيقى معروفة، لكن الشهرزوري والبيهقي قد جعلا وروده هذا في مجلس الصاحب بن عباد وليس سيف الدولة » نزهة الارواح ص ١٨ وتاريخ حكماء الاسلام ص٣١ وقد فطن مصطفى عبدالرزاق الى هذا الغلط حيث قال بان الصاحب بن عباد ولد سنة ٣٢٦هـ فهو عند موت الفارابي لم يتجاوز ١٣ عاما انظر مقالة في مجلة المجمع العربي مجلد ١٢ ص٣٨٧-٣٩٧ .

(٢٣) الوفيات ج٢ ص١١٣-١١٤

(٢٤) فيلسوف العرب والمعلم الثاني ص٦٣-٦٤

(٢٥) من الفلسفة اليونانية الى الفلسفة الاسلامية ص٣٧٣

(٢٦) تاريخ الفكر العربي ص٢٧٠

(٢٧) من الفلسفة اليونانية الى الفلسفة الاسلامية ص٤٥٣ بتصرف

على اداء الوظائف الشرعية غير مخل بركن من أركان الشريعة بل غير مخل بأدب من آداب السنةوالشريعة ويكون معظما للعلم والعلماء ولا يتخذ علمه من جمل الحرف والمكاسب وآلة لكسب الاموال » (٢٨) .

## مؤلفاته واسلوبه

الفارابي موسوعة علمية غزيرة ، وقد نسب اليه من الكتب والرسائل ما يزيد على مائة وخمسين كتابا ورسالة ، على ان المؤرخين قد اختلفوا في ذكر اعدادها ، وذكر البيهقي « له تصانيف كثيرة اكثرها موجود بالشام وقسم منها موجود بخراسان » (٢٩) وذكر له الصفدي في ص ١٠٨-١١١ عددا كبيرا منها ، كذلك فعل ابن ابي اصيبعة وصاحب هدية العارفين وكشف الظنون مما لا تتسع لذكره هذه الترجمة الموجزة ، الا ان صاحب مفتاح السعادة انفرد عن غيره من المؤرخين فذكر ان « له من المصنفات والكتب والرسائل سبعون كلها نافعة»(٣٠) والملاحظ ان تلك الكتب ضاع اكثرها ولم يقدر للقليل الباقي ان تنتشر في الشرق والغرب انتشار كتب ابن سينا وابن رشد فظلت مجهولة الا من خاصة المعتنين بعلوم الفلسفة حتى اذا كان القرن التاسع عشر قام المستشرق ديتريصي بجمع ما امكنه من مخطوطاتها فدرسها وقدم لها وترجم بعضها الى الالمانية ونشرها بين ١٨٩٠-١٨٩٥ في ليدن (٣١) .

ومن مؤلفاته المطبوعة :

١ - كتاب احصاء العلوم : تحقيق عثمان امين القاهرة ١٩٤٩ .
٢ - كتاب اراء اهل المدينة الفاضلة : بيروت١٩٥٥
٣ - كتاب الموسيقى : تحقيق غطاس عبدالملك خشبه القاهرة ١٩٦٧ .
٤ - الثمرة المرضية في بعض الرسالات الفارابية : ديتريصي ليدن ١٨٨٩-١٨٩٠ .
٥ - عيون المسائل : مصر المكتبة السلفية ١٩١٠ .
٦ - السياسة المدنية تحقيق فوزي متري نجار بيروت ١٩٦٤ .
٧ - فلسفة ارسطوطاليس تحقيق محسن مهدي بيروت ١٩٦١ .

اما اسلوبه فقد اتفق اكثر الباحثين على انه شديد الغموض كثير الايجاز ليس في كلامه ترادف او استطراد ويعطي المعاني الغزيرة في عبارات مقتضية فلا يطيل او يسهب ولا يميل الى التكرار الا قليلا ، انه يهتم بالمعنى اكثر من اهتمامه بالمبنى . وتعليل ذلك انه كان يكتب في لغة غير لغته (٣٢) ويرى صاحب مرآة الجنان انه كان في تواليفه حسن العبارة لطيف الاشارة وكان يستعمل في تصانيفه البسط والتذييل حتى قال بعض علماء هذا الفن ما ارى ابا نصر اخذ طريق تفهيم المعاني الجزلة بالالفاظ السهلة الا من ابي بشر (٣٣)

على ان التعقيد الذي قد يلاحظ في اسلوب الفارابي ليس لانه يكتب في لغة غير لغته بل لان صناعة الفلسفة وما تبحث فيه من مواد عقلية مجردة كانت مصدر هذا التعقيد .

## وفاته

يتفق المؤرخون على ان الفارابي توفى في حلب سنة ٣٣٩هـ بعد ان بلغ الثمانين وقد صلى عليه سيف الدولة الحمداني ونفر من خاصته دلالة تقدير واكرام ، الا ان الشهرزوري ذكر رواية اخرى حيث قال « كان يرتحل من دمشق الى عسقلان فاستقبله جماعة من اللصوص يقال لهم الغتيان فقال لهم ابو نصر خذوا ما معي من الدواب والاسلحة والثياب وخلوا سبيلي فابوا ذلك وهموا بقتله فلما صار ابو نصر مضطرا ترجل وحارب حتى قتل مع من معه ، ووقعت لهذه المصيبة في افئدة امراء الشام مواقع فطلبوا اللصوص ودفنوا ابا نصر ، وصلبوهم على جذع عند قبره » (٣٤) .

ولا يعتد بهذه الرواية لسببين : الاول لم يذكرها المؤرخون الذين ترجموا للفارابي غير الشهرزوري والبيهقي ، والثاني ان ارتحاله كان من دمشق الى مصر ثم الى حلب .

ان خير ما نختم به هذه الترجمة الموجزة ما ذكره الشيخ مصطفى عبدالرزاق عن الفارابي .

« لئن كانت الاجيال تهتف باسم الفارابي منذ الف عام في الشرق والغرب فانه قد استحق ذلك بما وهب حياته لخدمة العلم والمعرفة وبما ترك من اثر في تاريخ الفكر البشري وفي تاريخ المثل العليا للحياة الفاضلة » (٣٥) .

---

(٢٨) تتمة صيوان الحكمة ص٢٠
(٢٩) تاريخ حكماء الاسلام ص٣١
(٣٠) مصباح السعادة جـ١ ص٢١٨
(٣١) الفارابي ص١٨
(٣٢) من الفلسفة اليونانية الى الفلسفة الاسلامية ص٣٧٧-٣٧٨
(٣٣) مرآة الجنان جـ٢ ص٢٢٩
(٣٤) تتمة صيوان الحكمة ١٩-٢٠ وتاريخ حكماء الاسلام ص٣٢-٣٤
(٣٥) فيلسوف العرب والمعلم الثاني ص٧١ .

## القسم الثاني

### شعر الفارابي

لم يؤثر عن الفارابي شعر كثير ، ولعل فيما اورده السيد صادق الحسني ـ من انه اما كان مقلا او ان شعره لم يسلم من الضياع وانا اوثر الراي الاول حيث يتراءى لي بان اتجاهاته الاخرى اشغلته عن الانصراف الى قول الشعر ـ (٣٦) فيه نصيب كبير من الصحة ، على ان هذا القليل الذي ورد عنه لم يسلم من الشك فقد كان ابن خلكان اول من شكك بنسبة بعض القصائد له وشايعه في رايه الشيخ مصطفى عبدالرزاق .

وقد عالج الفارابي قبل ابن سينا الشعر كما عالجه من بعده الشيخ الرئيس وكما عالجه اكثر فلاسفة المسلمين وحكمائهم وهو شعر نجد فيه ثقل الفلسفة ومصطلحاتها كعلة الاشياء والطبيعة والعناصر والخير والحقائق والمركز والجوهر(٣٧) .

ولسنا نميل مع الشيخ عبدالرزاق في قوله « ونحن نشك في صحة معظم هذا الشعر ان يكون للفارابي لما في اسلوبه من تكلف ينبو عنه اسلوب فيلسوفنا وطبعه ولما في معانيه من برم بالحياة والناس واستهتار بالشراب » (٣٨) ونحن لا نستطيع ان نشك في نسبة هذا الشعر للفارابي لعدةاسباب :

١ ـ ان معظم المؤرخين اثبتوه ولم يشك احدهم في نسبته الى الفارابي غير ابن خلكان .

٢ ـ ان هذا الشعر المروي يمثل طبيعة صاحبه ومزاجه في الزهد والتقشف والابتعاد عن الناس وترك مباهج الدنيا .

٣ ـ ليس في هذا الشعر ما يتناوش عرضا او يقترب من سلطان او يتعصب لفكرة دينية او سياسية مما يعزز الشك في نسبته اليه .

٤ ـ ان ما رآه الشيخ عبدالرازق من ان هذا الشعر غير مقبول لان فيه برما بالناسمخالف تماما لما اثر عن الفارابي من العزلة والابتعاد عن الجلبة والضوضاء ، وان ماروي عن الفارابي من ابيات في الخمرة لا يكفي لوصفه في انه كان مستهترا بالشراب .

**١ ـ قال في الدعاء ( من الكامل ) :**

ياعلة الاشياء جمعا والذي ... كانت به عن فيضه المتفجر
رب السماوات الطباق ومركز ... في وسطهن من الثرى والابحر
اني دعوتك مستجيرا مذنبا ... فاغفر خطيئة مذنب ومقصر
هذب بفيض منك رب الكل من ... كدر الطبيعة والعناصر عنصري(٣٩)

**٢ ـ قال في الخمرة والمحبرة ( من مجزوء الكامل )**

بزجاجتين قطعت عمري ... وعليهما عولت أمري
فزجاجة ملئت بحبر ... وزجاجة ملئت بخمر
فبذي أدون حكمتي ... وبذي أزيل هموم صدري (٤٠)

---

٣٦ ـ مقال بمجلة الغري ص ٣٧ .
٣٧ ـ مقال لمحمد عبد الغني حسن في مجلة الهلال( الفلاسفة المسلمون والشعر ) ص ٣٢ .
٣٨ ـ فيلسوف العرب والمعلم الثاني ص ٦٧ .
٣٩ ـ عيون الانباء ص٦٠٦ ، ووردت في الوافيج١ ، ص١١١ ( المثعنجر ) بدل المتفجر وهو السائل او المنسكب ، وانظر ايضا الفارابي ص ٢١ ،وفيلسوف العرب والمعلم الثاني ص٦٦ .
٤٠ ـ فيلسوف العرب ص٦٦ ، الفارابي ص٢٢ ،« وهناك من يرى صراحته فيما يخص معاقرته للزجاجة ومصاحبته للمحبرة تكفي للقول انه تعاطى ابنة الراح او شربها في دور من ادوار حياته ، واني لاميل مع اصحاب هذا الراي واكاد اجزم به مؤمنا بان نزق شبابه وولعه بالموسيقى والغناء جره الى الحانات والكؤوس حتى اذا انصرم الشباب ومر على خاطره ما فعله آنذاك

**٣ ــ له في الدعاء ( من الكامل )**

رب الجواري الكنس التي انبجست عن الكون انبجاس الانهر
هن الفواعل عن مشيته التي عمت فضايلها جميع الجوهر
أصبحت أرجو الخير منك وأمتري زحلا ونفس عطارد والمشتري [٤١]

**٤ ــ قال ايضا ( من المتقارب ) وهي كمثل لفلسفته في الحياة**

أخي خل حيز ذي باطل وكن للحقائق في حيز [٤٢]
فما الدار دار خلود لنا ولا المرء في الارض بالمعجز [٤٣]
وهل نحن الا خطوط وقعن على كرة وقع مستوفز [٤٤]
ينافس هذا لهذا على أقل من الكلم الموجز
محيط السماوات اولى بنا فكم ذا التزاحم في المراكز [٤٥]

**٥ ــ قال في البرم بالحياة وتمني الموت ( من الرجز )**

ملت وأيم الله نفسي نفسي ياحبذا يوم حلول رمسي
أول سعدي وزوال نحسي اذ كل جنس لاحق بجنس [٤٦]

**٦ ــ قال في السخط على الناس وايثار الوحدة ( من البسيط )**

لما رأيت الزمان نكسا وليس في الصحبة انتفاع
كل رئيس به ملال وكل رأس به صداع

---

من موبقات راح يستجدي غفران الله بشعر وتراتيل كلها ندم وتقرب وأمل بالعفو والغفران ليفوز بنعم الآخرة » صادق الحسني مجلة الفري ص٣٧ وهي غير موجودة في الوفيات والوافي وعيون الانباء وروضات الجنات .

٤١ ــ الوافي حـ١ ، ص١١١ ولم يذكرها غيره من المؤرخين ، الكنّس : النجوم ، انبجست : تفجرت او انشقت .

٤٢ ــ عيون الانباء ٦٠٧ــ٦٠٨ ، الكشكول جـ٣ ، ص٢٨٠ وقد ذكر منها اربعة ابيات باسقاط البيت الثاني ، الفارابي ص٢١ ، فيلسوف العرب والمعلم الثاني ص٦٧ ، وفيات الاعيان جـ٢ ، ص١١٤ قال ابن خلكان « رايت هذه الابيات في الخريدة منسوبة الى الشيخ محمد بن عبدالملك الفارقي البغدادي » ص١١٤ وعلق جوزيف الهاشم على الابيات بان فيها نغمة من الزهد والفلسفة الفيضية التي يقول بها الفارابي ص٢٢ لم أعثر في الخريدة على الشاعر الذي ذكره ابن خلكان ولا على القصيدة .

٤٣ ــ في الوافي جـ١ ص١١٣ ( مقام ) بدل خلود .

٤٤ ــ في الوافي جـ١ ، ص١١٣ ( نقطة ) بدل كرة ، الوفز العجلة .

٤٥ ــ في الوافي جـ١ ، ص١١٣ ( العوالم ) بدل السماوات ، وفي وفيات الاعيان جـ٢ ، ص١٤٤ ( مركز ) بدل المركز .

٤٦ ــ الوافي جـ١ ص١١٣ ولم يذكرها غيره .

لـزمت بيتـي وصـنت عرضـا ... بـه مـن العـزة اقتنـاع [47]
أشـرب ممـا اقتنيـت راحـا ... لهـا علـى راحتـي شـعاع
لـي مـن قواريرهـا ندامـى ... ومـن قراقيرهـا سـماع [48]
وأجتنـي مـن حـديث قـوم ... قـد أقفرت منهـم البقـاع [49]

**٧ ـ قال في الغزل ( من البسيط )**

ما أن تقاعد جسمي عن لقائكـم ... الا وقلبي اليكـم شـيق عجـل
وكيـف يقعـد مشتاق يحركـه ... اليكم الباعثـان الشـوق والامل
فان نهضت فما لي غيركم وطـر ... وكيف ذاك ومـالي عنكـم بدل
وكـم تعرض لي الاقوام بعدكم ... يستأذنون على قلبي فما وصلوا [50]

---

٤٧ ـ القصيدة في عيون الانباء ص٦٠٧ ، وفي الوافي جـ١ ، ص١١٣ وردت ( امتناع ) بـدل اقتنـاع ، وانظر القصيدة ايضا عند مصطفى عبدالرزاق ص٦٦ .
٤٨ ـ القراقير : الاصـوات .
٤٩ ـ علق محمد عبدالغني حسن على القصيدة بقوله « وقد ابتلى الفارابي بالخصوم ومنكـري الفضل والحساد الذين لا يخلو منهم زمان ولا مكان فاعتزل الناس بعد ان ساء فيهم رأيـه وصاحب الموتى في كتبهم ومصنفاتهم » مجلة الهلال ص٣٢ .
٥٠ ـ الكشكول جـ١ ، ص٥٢ ، ووردت ثانية في جـ٣ ، ص٢٥٩ ويلاحظ ان اسلوب القصيدة يختلف عن اسلوب القصائد الباقية وقد يكـون الفارابي استعمل الغزل هنا للرمز الى معان اخرى . لم يذكر القصيدة من المؤرخين غير العاملي والخوانساري في روضات الجنات ص٦٨٢ .

---

## مصـادر والبحـث والتحقيـق


١ ـ وفيات الاعيان : ابن خلكان دار طباعة مصر ١٢٧٥هـ جـ٢ .
٢ ـ الوافي بالوفيـات : الشيخ صلاح الـدين الصفدي بعناية هلموت ريتر ط٢ ، ١٩٦١ جـ١ .
٣ ـ عيون الانباء في طبقات الاطبـاء : ابن ابي أصيبعة تحقيق نزار رضـا بيروت ١٩٦٥ ( مجلد واحد ) .
٤ ـ مرآة الجنان : اليافعي ط الهند مؤسسـة الاعلمي للنشر والتوزيع ١٩٧٠ ، جـ٢ .
٥ ـ معجم البلدان : ياقوت الحموي تصـوير مكتبة المثنى عن طبعة طهران جـ٣ مادة فاراب وفارياب
٦ ـ الفهرست : ابن النديم مصـر المطبعـة الرحمانية .
٧ ـ تتمة صيوان الحكمة (المعروف بنزهة الارواح) للشهرزوري ط الهند ١٩٣٥ .
٨ ـ تاريخ حكماء الاسلام : ظهير الدين البيهقي تحقيق محمد كرد علي دمشق ١٩٤٦ .
٩ ـ طبقات الامم : صاعد الاندلسي نشرة لويس شيخو بيروت ١٩١٢ .
١٠ ـ الكنى والالقاب : عباس القمي المطبعـة الحيدرية نجف ١٩٥٦ ، جـ٣ .
١١ ـ روضات الجنات : محمد باقر الخوانساري ط حجرية .
١٢ ـ الكشكول : بهاء الدين العاملي المطبعة البهية مصر ١٣٠٢هـ .
١٣ ـ من الفلسفة اليونانية الى الفلسفة الاسلامية: عبدالرحمن مرحبا بيروت ١٩٧٠ .
١٤ ـ تاريخ الفكر العربي : عمر فروخ بيروت ١٩٦٢
١٥ ـ الفارابي : جوزيف الهاشم ( أعلام الفكـر العربي ) بيروت دار الشرق الجديد .
١٦ ـ فيلسوف العرب والمعلم الثاني : مصطفى عبدالرازق مطبعة عيسى البابي الحلبي ١٩٤٥ .
١٧ ـ مقال للسيد صادق الحسني في مجلة الغري عدد ١٢ السنة السابعة ١٩٤٥/١٩٤٦ بعنوان ( الفارابي الشاعر والفيلسوف ) .
١٨ ـ مقال للسيد محمد عبدالغني حسن في العدد الخاص من مجلة الهـلال عن الفلسـفة الاسلامية .